



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
पुणे हवाई अड्डा, पुणे - 411032
PUNE AIRPORT, PUNE - 411032

संदर्भ सं.: भाविप्रा/पुणे/अभि(सि)/एनआईटीबी/2023-24/03

दिनांक : 24.05.2023

सेवा में
मेसर्स महेंद्र रियल्टर
603, क्वान्टम टावर, 6था माला
राम बाग लेन,
मुंबई - 400064

To,
M/s. Mahendra Realtors
603, Quantum Tower, 6th floor
Ram Baug Lane, Next to SBI Malad West
Industrial Branch
Mumbai - 400064

कार्य का नाम: Work order for सिविल एंक्लेव पुणे एयरपोर्ट, पुणे, महाराष्ट्र में नई एकीकृत टर्मिनल बिल्डिंग का निर्माण, पुरानी टर्मिनल बिल्डिंग का पुनर्निर्माण, मौजूदा विस्तारित टर्मिनल बिल्डिंग में संशोधन।

उपशीर्ष :- आरक्षित लाउंज की आंतरिक फिनिशिंग।

संदर्भ/Ref.:1) आपका Tender ID No. 2023_A_151726_1 दिनांक 16.05.2023 को खोला गया।
Your Tender ID No. 2023_A_151726_1 Opened on 16.05.2023.

महोदय/ Dear Sir,

- ऊपर उल्लेखित कार्य हेतु आपका टेंडर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है, आपके द्वारा बताए गए मद मूल्यों पर आपकी टेंडर राशि कुल **₹. 2,33,39,757/-** (₹. दो करोड़ तैसीस लाख उनतालीस हजार सात सौ सत्तावन मात्र) है जो कि टेंडर की अनुमानित लागत राशि **₹. 2,27,00,000/-** से 2.81% ऊपर है।
- Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 2,33,39,757/-** (Rupees Two crore Thirty-three lakh thirty-nine thousand seven hundred fifty-seven Only) which is **2.81%** above the Estimated cost put to tender of **Rs. 2,27,00,000/-**.
- संयुक्त महाप्रबंधक, अभि (सिविल), भा वि प्रा, पुणे विमान क्षेत्र, कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप दिनांक **03.06.2023** तक संयुक्त महाप्रबंधक, अभि (सिविल), पुणे एयरपोर्ट के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा **₹. 100/-** नानज्यूडिसियल स्टम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा पेपर का खर्च आपके द्वारा उठाया जायगा।

Contd...P/2

2. Jt. Gen. Manager (Engg-C), AAI, Pune Airport shall be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to attend the office of the Jt. Gen. Manager (Engg-C), AAI, Pune Airport by **03.06.2023** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value **Rs. 100/-** (Rupees One hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.
3. आपकी निविदा के साथ प्राप्त बयाना राशि रु. 4,54,000/- (रुपये चार लाख चौवन हजार मात्र) को पृष्ठ संख्या जीसीसी 18 के खंड संख्या 1ए के अनुसार सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में माना और परिवर्तित किया जाएगा। कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर जमानत राशि के रूप में रु. 18,79,946/- (रुपये अठारह लाख उनासी हजार नौ सौ छियालीस मात्र) जमा करें, अन्यथा निविदा दस्तावेज़ की खंड 1A, पृष्ठ क्र. GCC 18 के अनुसार कटौती की जाएगी।
3. The earnest money amount of **Rs. 4,54,000/-** (Rupees Four lakh Fifty-Four thousand only) received alongwith your tender will be treated and converted as part of security deposit as per clause No. 1A on page no. GCC 18. Please deposit **Rs. 18,79,946/-** (Rupees Eighteen Lakh Seventy-Nine Thousand Nine Hundred Forty-Six only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same shall be deducted as per conditions of clause 1A, page no. GCC-18 of tender document.
4. आपसे अनुरोध है कि अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971 बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिकों (रोजगार और सेवा की शर्तों का विनियमन) के प्रावधानों का पालन करें। अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 जैसा कि निविदा के जीसीसी पृष्ठ संख्या 59 पर खंड 19 और केंद्र और राज्य सरकार के नियम में निर्दिष्ट है।
4. You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation and abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation & abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause 19 on page no. 59 of GCC of tender and rules of Central and State Government.
5. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत सहायक महाप्रबंधक (अभि-सिविल), भाविप्रा, पुणे विमानक्षेत्र से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।
5. You are also directed to contact AGM (Engg-Civil), AAI, Pune Airport, immediately who will arrange to hand over the site to you.
6. कृपया नोट कर लें कि काम पूर्ण करने का एक सौ बीस (120) दिन है जोकि इस कार्यादेश के जारी करने के बाद दसवे दिन से गिना जायगा।
6. Please note that the time allowed for carrying out the work shall be One hundred twenty (60) days, and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

7. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार इंजीनियर-इन-चार्ज के पते पर किया जाए।
7. Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.
8. उपरोक्त संदर्भित सभी पत्र इस ठेके का भाग होंगे।
8. All the letters referred above shall form part of contract.

9. कृपया पावती भेजें और साथ में संलग्न की गयी इस पत्र की प्रति स्वीकृति का प्रतीक के रूप में हस्ताक्षर कर वापस दें।

9. Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

यदि अंग्रेजी और हिन्दी पाठ में कोई अंतर पाया जाता है तो अंग्रेजी विवरण सही माना जाएगा।
If there is any discrepancy between English and Hindi then meaning derived in English will be given precedence.

धन्यवाद / Thanking You,

भवदीय / Yours faithfully,

— sd —

(टि. के. दत्ता/ T.K. Dutta)

संयुक्त महाप्रबंधक, अभि (सि)/ JGM(Engg-C),

कृते तथा ओर से अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण,

पुणे हवाई अड्डा, पुणे

For and on behalf of Chairman,
Airports Authority of India
Pune Airport, Pune

संलग्न/Encl:1. Schedule of Quantity

N.O.O:

बाहरी / External:

1. मुख्य आयकर आयुक्त, पुणे आयकर भवन, 12, साधु वासवानी रोड, पुणे - 411001
Chief Commissioner of Income Tax, Pune Aayakar Bhavan, 12, Sadhu Vaswani Road, Pune - 411001.
2. केंद्रीय श्रम आयुक्त कार्यालय, गरुर नानक नगर, शांति नगर सोसायटी, कतड़ खाना, शंकर शेठ रोड, पुणे - 411042
Labor Enforcement Officer (Central), Guru Nanak Nagar, Shanti Nagar Society, Katad Khana, Shankar Seth Road, Pune - 411042
3. जी.एस.टी उपायुक्त, 41/ए., आइस हाउस, ससून रोड, वाडिया कॉलेज के सामने, पुणे - 411001.
Dy. Commissioner of Goods & service Tax, 41/A, ICE House, Sasoon Road, Opp. Wadia College, Pune - 411001.
4. क्षेत्रीय ई. पी. एफ. आयुक्त, 2nd और 3rd मंजिल, पुणे कैंटॉन्मेंट बोर्ड बिल्डिंग, गोलीबारी मैदान, पुणे - 411001.
Regional Provisional Fund Commissioner, 2nd and 3rd Floor, Pune Cantonment board Building, Near Golibari Maidan, Pune - 411001

आंतरिक / Internal:

1. महा प्रबंधक (अभि-परियोजना), भा.वि.प्रा., पुणे हवाई अड्डा, पुणे - 32 ।
General Manager (Engg-Proj.), AAI, Pune Airport, Pune - 32.
2. विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा., पुणे हवाई अड्डा, पुणे - 32 ।
Airport Director, AAI, Pune Airport, Pune - 32.
3. संयुक्त महाप्रबंधक (अभि-वि)-प्रोजेक्ट, भा.वि.प्रा., पुणे हवाई अड्डा, पुणे - 32।
Jt. Gen. Manager (Engg-Elec.), AAI, Pune Airport, Pune - 32.
4. उपमहाप्रबंधक (वित्त), भा.वि.प्रा., पुणे हवाई अड्डा, पुणे - 32। -
Dy. Gen. Manager (Fin.), AAI, Pune Airport, Pune - 32.
5. सहायक महाप्रबंधक (अभि-सि), भा.वि.प्रा., पुणे हवाई अड्डा, पुणे - 32।
AGM (Engg-Civil), AAI, Pune Airport, Pune - 32.
6. Project Director, M/s Egis, PMC
7. अनुबंध फाईल
Agreement File.
8. कार्य फाईल
Works File.

टी. के. दुता
24/5/23
(टि. के. दुता/ T.K. Dutta)

संयुक्त महाप्रबंधक, अभि (सि)/ JGM(Engg-C),
पुणे हवाई अड्डा, पुणे/ Pune Airport, Pune